

Inscriptions jusqu'au / Anmeldungen bis zum 18.12.2021  
auprès de / bei

MARX Jean  
Tel. (+352) 621 136 828 ou/oder Mail à [jema@pt.lu](mailto:jema@pt.lu)



## LA FLECHE DU NORD

vous invite à son / lädt Sie ein zum

## 30e Prix International de la Ville d'Ettelbruck

2x 18 m

le 26 décembre 2021

au Hall Omnisports  
à Ettelbruck

Veillez indiquer lors de l'inscription :	Bitte bei Anmeldung angeben :
Nom, prénom	Name, Vorname
Association	Verein
Groupe souhaité	Gewünschte Gruppe
Catégorie d'arc	Bogenklasse
Classe d'âge	Altersklasse
Blason 40 cm ou trispot	40er Auflage oder Trispot
Droitier ou gaucher	Rechts- oder Linkshänder

Le groupe 2 est prioritairement réservé à nos amis venant de l'étranger.  
Die Gruppe 2 ist vor allem für unsere ausländischen Freunde reserviert.

**First in, first served**

Die Einschreibegebühr wird vor Ort erhoben. Weder Scheck noch Überweisung.

*Änderungen bleiben dem Veranstalter vorbehalten. Die Teilnahme erfolgt auf eigenes Risiko. Der Veranstalter übernimmt keine Haftung.*

*Mit der Teilnahme erklären sich die Teilnehmer mit der elektronischen Speicherung der wettkampfrelevanten Daten und der Veröffentlichung der Startliste und der Ergebnisse in Aushängen und im Internet einverstanden. Weiterhin stimmen die Teilnehmer einer möglichen Veröffentlichung von persönlichen, wettkampfbezogenen Fotos zu.*

Le droit d'inscription sera réglé sur place. Pas de chèque ni virement. D'éventuelles modifications restent à la discrétion de l'organisateur.

*La participation à la compétition se fait à ses propres risques et périls; l'organisateur décline toute responsabilité en cas d'accident ou de vol.*

*Avec son inscription au tournoi le participant accepte de façon contractuelle l'enregistrement et le traitement électronique des données personnelles nécessitées pour le déroulement correct de la compétition i.e. la publication de la liste des participants et des résultats par affichage ou via internet. De plus, il accepte la publication éventuelle de photos personnelles prises en relation directe avec cette compétition.*



sous régime



nach System



L'accès au Hall Omnisports est **exclusivement** réservé aux personnes (archers, entraîneurs, arbitres, membres de l'organisation, accompagnateurs) présentant

- un certificat de vaccination ou
- un certificat de rétablissement ou
- un certificat de test Covid-19 avec résultat négatif et code-QR

Chaque archer utilisera son propre crayon ou stylo ainsi que son gel désinfectant.

**Matin : groupe 1 à partir de 9:00 heures**

**Après-midi : groupe 2 à partir de 13:30 heures**

Contrôle équipement et échauffement  
Première série de 30 flèches sur 18m  
Pause  
Deuxième série de 30 flèches sur 18m

**Résultats et prix vers 18:00 heures**

**Arcs :** Recurve, Compound et Arcs nus :  
**Classes d'âge :** Vétérans : Dames, Hommes (dès 50 ans), Seniors Dames, Seniors Hommes Juniors (18-20 ans), Cadets (15-17 ans) Scolaires (13-14 ans), Minimes (-12 ans) Débutants (Licence < à 2 mois)

**Cibles :** 23 cibles maximum  
**Blasons :** 40 cm ou trispot (à préciser lors de l'inscription) Arcs nus sur blason de 40cm Minimes, scolaires : 60 cm

**Droit d'inscription:** 12 € (Minimes, Scolaires, Cadets 10 €)  
**Tenue:** Blanche ou tenue de club  
**Chaussures de sport obligatoires**

**Prix pour chaque catégorie et cadeau du 30<sup>e</sup> anniversaire Challenges R/Cp/BB pour la meilleure équipe**

Der Zugang zur Sporthalle wird **ausschliesslich** Personen (Schützen, Trainer, Schiedsrichter, Organisationsteam, Begleitpersonen) gestattet mit

- einem Impfbzertifikat oder
- einer Genesungsbescheinigung oder
- einem gültigen zertifizierten negativen Testergebnis mit QR-Code

Jeder Schütze benutzt sein persönliches Schreibgerät sowie sein eigenes Desinfektionsmittel.

**Morgens : Gruppe 1 ab 09:00 Uhr**

**Nachmittags : Gruppe 2 ab 13:30 Uhr**

Materialkontrolle und Einschiessen  
Erste Serie von 30 Pfeilen auf 18m  
Pause  
Zweite Serie von 30 Pfeilen auf 18m

**Ergebnisse und Preise gegen 18 Uhr**

**Bögen :** Recurve, Compound und Blankbogen :  
**Altersklassen :** Altersklasse Damen, Herren (ab 50 J.), Seniors Damen, Seniors Herren Junioren (18-20 J.), Cadets (15-17 J.) Scolaires (13-14 J.), Minimes (-12 J.) Anfänger (Lizenz < 2 Monate)

**Scheiben :** Maximal 23 Scheiben  
**Auflagen :** 40 cm oder Trispot (bei Anmeldung angeben) Blankbögen auf 40cm-Auflage Minimes, scolaires : 60 cm-Auflage

**Einschreibgebühr:** 12 € (Minimes, Scolaires, Cadets 10 €)  
**Kleidung:** Weiss oder Klubuniform  
**Sportschuhe sind Pflicht**

**Preise für jede Kategorie und Geschenk zum 30ten Jubiläum Wanderpokale R/Cp/BB für die beste Mannschaft**

**Boissons, sandwichs et pâtisserie / Getränke, belegte Brötchen und Gebäck**